

E4 - Train Battle

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN By: Kamikaze Douga

[00:00] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic!

[00:05] Popuko

You're supposed to always throw rock first
in rock, paper, scissors...

[00:08] Popuko

But I'mma throw paper!

[00:11] Pipimi

What?!

[00:16] Popuko

Did I finish her off?

SIGN Ya did

SIGN Ya did

[00:23] Popuko

Hell yeah!

[00:44] OP Lyrics

I found the way to heaven

[00:46] OP Lyrics

My past life with you

[00:47] OP Lyrics

You've seen the eyes of heaven

[00:49] OP Lyrics

Limitless confessions

[00:51] OP Lyrics

I've been in seventh heaven

[00:52] OP Lyrics

This conflict is accelerating

[00:54] OP Lyrics

What in the name of heaven?

[00:56] OP Lyrics

Your reason for living is an abstract theory

[00:57] OP Lyrics

Look up, baby, it's so dangerous

[01:00] OP Lyrics

Double trouble, that sarcastic poker face

[01:04] OP Lyrics

Look back, baby, it's ridiculous

[01:07] OP Lyrics

*Like a bubble, this life lies
in between dreams and reality*

[01:11] OP Lyrics

Why are you feeling?

[01:16] OP Lyrics

Forever more

[01:18] OP Lyrics

It sounds anti world

[01:24] OP Lyrics

Way out, what do you believe?

[01:29] OP Lyrics

The mirror's equation

[01:31] OP Lyrics

Wake up, I can't think anymore

[01:35] OP Lyrics

An elegant PSYCHO:LOGY

[01:38] OP Lyrics

Way out, what can you see?

[01:42] OP Lyrics

This saturated irony

SIGN TV Animation 2nd Series

SIGN Train Battle

SIGN By: ????

[02:01] Popuko

I know.

[02:03] Popuko

I'll go to Kyoto.

[02:06] Popuko

Gonna place a whole bunch...

[02:08] Popuko

of get-off-my-lawn stones.

SIGN Shinkansen Platforms (Central Entrance)

[02:14] Popuko

I huffed and I puffed as I moved
my get-off-my-lawn stones.

[02:16] Popuko

Om, nom, om, nom, this is delicious.

[02:18] Popuko

'Scuse me, may I put my seat down?

[02:21] Pipimi

No, ya damn young'un.

[02:26] Popuko

Then how 'bout I put you down?

[02:29] Pipimi

Oho.

[02:30] Pipimi

I see the frog in the well
knows nothing of the great ocean.

[02:34] Pipimi

Very well.

[02:35] Pipimi

I accept your challenge!

[02:37] Conductor

It would appear that you both accept.

[02:39] Popuko and Pipimi

Train battle!

SIGN The weather in Tokyo...

SIGN Warning Warning Warning

[02:41] Conductor

*A train battle declaration
has just been issued in car 6.*

SIGN A train battle declaration has been issued

[02:46] Conductor

*We ask that the remaining passengers
in car 6 swiftly move to another car,*

[02:50] Conductor

*and that those who would like to watch
the match do so on the giant screens in car 2.*

[02:55] Popuko

Heya, old man. I hope you don't regret this.

[03:00] Pipimi

Time to show you some manners, young'un.

[03:01] Conductor

The train battle... will now begin.

[03:14] Pipimi

This is nothing.

[03:20] Popuko

Ack, that's bright.

[03:22] Pipimi

I'll use these!

[03:24] Popuko

Gwah! Wait, ow! Ow, ice creams hurt!

[03:27] Popuko

Damn it... Oh, yeah.

[03:29] Popuko

Hey, you know that one
comedian? Who was it, again?

[03:31] Pipimi

Huh?

[03:32] Popuko

Now's my chance!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

[03:44] Conductor

They've both gone down.

[03:46] Conductor

Whoever gets up first will be the winner.

[03:52] Pipimi

To think we've both been
dealt this much damage...

[03:59] Pipimi

Impossible... You're just as hurt as I am...

[04:04] Popuko

Look outside.

[04:06] Pipimi

Outside?

[04:13] Pipimi

D-Doctor *ellow!*

[04:16] Popuko

*Doctor ellow is known to bestow
those who see it with good luck.*

[04:20] Popuko

Looks like the goddess of victory

[04:21] Popuko

has smiled down upon me this time.

[04:24] Conductor

The winner is Popuko. Popuko.

SIGN Popuko

[04:32] Pipimi

I guess I've lost.

[04:33] Pipimi

You win.

[04:36] Pipimi

I used to be...

[04:38] Pipimi

a feisty little train battler like you.

[04:42] Popuko

That's... an ashtray!

[04:44] Pipimi

The bullet trains were a part of Japan during their economic growth—

SIGN *Ashtray*

SIGN *Ashtray*

SIGN *Ashtray*

[04:49] Pipimi

the passion of the Showa era itself!

SIGN *Ashtray*

SIGN *Ashtray*

[04:52] Pipimi

The smoke from cigarettes always lingered in each car,

[04:55] Pipimi

and bloodthirsty salarymen were always starting fights.

[04:59] Pipimi

That's where the train battles began.

[05:03] Pipimi

I was afraid...

[05:05] Boy A

Hey, trade me one of your monsters.

[05:05] Pipimi

that another piece of culture born in the Showa era...

[05:07] Boy B

Sure.

[05:08] Pipimi

was going to be irrationally, immorally, and inconsiderately erased.

[05:08] College Girl A

Hey, look. That old man's crying.

[05:11] College Girl B

Wait, where? Oh, shit.

He's crying for real.

[05:14] Popuko

Yeah, I totally get it.

[05:16] Pipimi

But I'm happy to see that

train battlers like yourself

[05:20] Pipimi

are still around.

[05:22] Popuko

Old man...

[05:24] Pipimi

I'm going to bestow a dream upon you.

[05:26] Pipimi

*The memories of those who fought
through the Showa era.*

[05:33] Popuko

Tch. Fine.

[05:36] Popuko

I guess I'll see your dream through, old man.

[05:40] Popuko

I'm going to become...

[05:41] Pipimi

the best train battler in Japan!

[05:45] Popuko

To be continued.

[05:46] Pipimi

No, it isn't!

[05:47] Popuko

Why, though?

[05:48] Pipimi

It's not continuing!

[05:48] Popuko

Wait, no! It's going to continue!

[05:51] Popuko

We ended up with extra time.

SIGN *By: AC-bu*

[05:54] Popuko or Pipimi

Pop Team Epic.

[05:57] Narrator

Bob Epic Team.

SIGN *Bob Epic Team*

SIGN *New Segment*

[06:00] Popuko

Where am I?

[06:02] Man

Oh, you're just a gem!

[06:04] Popuko

Uh, what?

[06:05] Man

*We'll add this, this,
this, this, whoo, and look!*

[06:08] Man

You're a natural! I just knew it!

[06:12] Popuko

Uh, what?

SIGN Round 1

[06:14] Commentator

Round 1, you win!

SIGN Round 2

[06:16] Commentator

Round 2, you win!

[06:18] Commentator

Semi-finals, you win!

SIGN Semi-finals

SIGN Finals

[06:20] Commentator

Finals, you sho won!

SIGN Commendation Ceremony

[06:25] Popuko

Uh, what?

SIGN By: Kamikaze Douga

[06:27] Popuko

Pop Team Epic!

SIGN Loser

[06:29] Popuko

Guess this one's a dud.

SIGN Loser

[06:31] Pipimi

Just toss it.

SIGN Loser

[06:32] Popuko

Toss!

SIGN Loser

[06:33] Popuko

It broke.

[06:34] Pipimi

Just toss it.

[06:35] Popuko

Toss!

[06:36] Popuko

Something came out.

[06:38] Pipimi

Just toss it.

[06:39] Popuko

Toss!

[06:40] Popuko

Okay, goodnight, folks!

[06:51] Pipimi

Shit happens.

SIGN By: K-ko Matsuda

[06:52] Pipimi

Pop Team Epic.

[06:56] Pipimi

The new segment everyone's
been waiting for...

[06:59] Popuko

...begins now.

[07:01] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic B-Side.

[07:05] Popuko

What the heck? That's hilarious!

[07:07] Popuko

I'll just do it again!

[07:09] Popuko

Yup, still hilarious!

[07:10] Teacher

Hey, Popuoka!

[07:12] Teacher

Don't bring such things to school!

[07:15] Pipimi

Did you need something from my Popuoka?

[07:19] Pipimi

Just look at my Ben knife.

[07:21] Popuko

Oh, yeah!

[07:24] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic B-Side.

SIGN By: Kamikaze Douga

[07:27] Popuko

Pop Team Epic.

[07:30] Pipimi

Can you look right and left
at the same time?

[07:35] Popuko

Pfft, easy-peasy.

[07:48] Popuko

So... I'll use everything.

[07:50] Popuko

LOL, like I could actually do that!

SIGN By: Kamikaze Douga

[07:53] Popuko

Pop Team Epic!

[07:57] Popuko

I want clout!

[08:00] Popuko

I'm gonna change up my headshot

before the year's over.

[08:03] Pipimi

Whoa, there...

[08:06] Pipimi

Noice.

[08:11] Pipimi

I want clout!

[08:13] Pipimi

I'mma finally upload
that poor, forgotten selfie!

[08:15] Popuko

What're you gonna do?

[08:17] Popuko and Pipimi

Noice!

SIGN By: Kamikaze Douga

[08:19] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic!

[08:22] Popuko

I thought up a senryu poem!

[08:25] Pipimi

Have at it!

[08:27] Popuko

Shut the fuck up, you.

SIGN Shut the fuck up, you.

[08:29] Popuko

I said, shut the fuck up, you.

SIGN I said, shut the fuck up, you.

[08:30] Popuko

Shut the fuck up, you.

SIGN Shut the fuck up, you.

SIGN Popuko.

[08:32] Popuko

Popuko.

[08:34] Pipimi

My, that is so rude.

SIGN My, that is so rude.

[08:35] Pipimi

I must say that you lack tact,

SIGN I must say that you lack tact,

[08:36] Pipimi

and quality, too.

SIGN and quality, too.

[08:39] Pipimi

Pipimi.

SIGN Pipimi.

[08:41] Popuko

Whut?

SIGN *Whut?*

[08:43] Popuko

Well, now I feel dumb.

SIGN *Well, now I feel dumb.*

SIGN *I just read that poem out loud*

[08:44] Popuko

I just read that poem out loud

SIGN *ever so proudly.*

[08:46] Popuko

ever so proudly.

[08:47] Popuko

Popuko.

SIGN *Popuko.*

[08:48] Pipimi

Do not cry, my dear.

SIGN *Do not cry, my dear.*

[08:50] Pipimi

Tears are an accessory

SIGN *Tears are an accessory*

SIGN *that doesn't suit you.*

[08:51] Pipimi

that doesn't suit you.

[08:52] Pipimi

Pipimi.

SIGN *Pipimi.*

[08:54] Pipimi

Pop Team Epic.

SIGN *By: Makoto Yamashita*

SIGN *YASU: Pipiboss, they haven't
stated an alibi at all!*

SIGN *PIPI: Leave this to me...*

SIGN *Travel*

SIGN *Ask someone*

SIGN *Inspect someone*

SIGN *Show something*

SIGN *Look for someone*

SIGN *Call*

SIGN *Arrest*

SIGN *YASU: This is the investigation HQ's
interrogation room.*

SIGN *Travel*

SIGN *Ask someone*

SIGN *Inspect someone*

SIGN *Show something*

SIGN Look for someone

SIGN Call

SIGN Arrest

SIGN YASU: Who did you want to call?

SIGN Popu

SIGN PIPI: Popu.

SIGN PIPI: You did it, didn't you?

SIGN PIPI: You did it, didn't you?!

SIGN YASU: Boss! That's going too far!

SIGN POPU: Wait, you did it, didn't you?

SIGN POPU: The

SIGN is Yasu!

SIGN YASU: Wait, no...

SIGN YASU: Please order a halt to
this investigation, Pipiboss!

SIGN PIPI: Shut up! The culprit is...

SIGN The Portopia Serial Murder Case
Pop Team Epic Collab

Fin

SIGN By: Space Neko Company

[09:39] Pipimi?

Pop Team Epic!

[09:42] Popuko

Let's battle using dumbass personalities!

[09:45] Pipimi

That's a great idea!

SIGN Dumbass Personalities

[09:49] Popuko

Here I go!

[09:51] Popuko

Merf.

[09:54] Pipimi

Mworf.

[09:58] Popuko

Merf.

[09:59] Pipimi

Mworf.

[10:01] Popuko

Merf.

[10:02] Pipimi

Mworf.

[10:04] Popuko

Merf.

[10:04] Pipimi

Mwurf.

[10:05] ---

Let's play a game with our fingers

[10:06] Popuko

Merf.

[10:07] Pipimi

Mwurf.

[10:08] Popuko

Merf.

[10:09] Pipimi

Mwurf.

[10:10] Popuko

Merf.

[10:12] ---

All you'll use is one finger

[10:12] Pipimi

Mwurf.

[10:14] Popuko

Merf.

[10:16] Pipimi

Mwurf.

[10:17] Popuko

Merf, merf, merf.

[10:18] Pipimi

Mwurf.

[10:20] ---

$1+1 = 2$

[10:21] Popuko

Merf.

[10:22] Pipimi

Mwurf.

[10:24] Popuko

Merf.

[10:25] Pipimi

Mwurf.

[10:26] Popuko

Merf.

[10:27] Pipimi

Mwurf.

[10:27] ---

Now, together we'll go

[10:30] Popuko

Merf.

[10:31] Pipimi

Mworf.

[10:32] Popuko

Merf, merf, merf, merf...

[10:32] Pipimi

Mworf, mworf, mworf, mworf...

[10:34] ---

We're just two peas, we're just*
two peas, peas, in a pod

[10:39] Pipimi

Mworf.

[10:41] Popuko

Merf.

[10:42] ---

We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod

[10:42] Pipimi

Mworf.

[10:43] Popuko

Merf.

[10:44] Pipimi

Mworf, mworf.

[10:45] Popuko

Merf.

[10:46] Pipimi

Mworf.

[10:47] Popuko

Merf.

[10:48] Pipimi

Mworf.

[10:49] ---

We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod

[10:50] Popuko

Merf.

[10:51] Pipimi

Mworf.

[10:53] Popuko

Merf.

[10:54] Pipimi

Mworf.

[10:57] Popuko

Merf.

[10:57] ---

Don't go cheating on me now~

[10:58] Pipimi

Mworf.

[10:59] Pipimi

Mworf, mworf, mworf, mworf...

[10:59] Popuko

Merf, merf, merf, merf...

SIGN This Shit Show!

SIGN Would you buy the
Pop Team Epic 2 Blu-rays?

[11:06] Popuko

Hey, I guess we can talk now.

[11:07] Pipimi

Oh, really?

[11:09] Popuko

Yup.

[11:10] Popuko

So the reason we got invited on here
is *H°nter x H°nter* right?

[11:14] Pipimi

Yeah, I'm pretty sure.

[11:16] Popuko

Yeah, of course.

This is like perfect timing, too.

[11:18] Pipimi

Yeah, it is.

[11:20] Popuko

I basically think it's a miracle.

[11:22] Pipimi

It's nice.

[11:23] Popuko

Yeah, it's nice. I mean, we're
talking about *Gn and Kllua* here.

[11:27] Pipimi

Yup.

[11:28] Popuko

Yup. Of course.

[11:29] Popuko

I'm pretty sure they bleeped
that out, so let's keep talking.

[11:33] Pipimi

I guess Bkub-sensei loves *H°nter x H°nter*.

[11:37] Popuko

Yeah, because he upped
a drawing of ***Imi the other day***.

*[11:40] Pipimi**

Seriously?

[11:42] Popuko

Yeah, that makes me really happy.

[11:43] Pipimi

Speaking of really happy things on Twitter,

gashi-sensei has descended.

[11:46] Popuko**

Yeah, exactly.

SIGN Eisaaaaai Haramasukoiiii

[11:48] Popuko

That's the perfect timing

I was talking about.

[11:50] ---

SIGN By: Kamikaze Douga

SIGN Rerun

[11:50] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic!

[11:55] Pipimi

Ow, ow, ow!

[11:57] Popuko

Beam! I said beam!

[12:05] Popuko

Did I finish her off? Well?

SIGN Ya did

SIGN Ya did

[12:11] Popuko

Hell yeah!

[12:34] OP Lyrics

I found the way to heaven

[12:36] OP Lyrics

My past life with you

[12:37] OP Lyrics

You've seen the eyes of heaven

[12:39] OP Lyrics

Limitless confessions

[12:41] OP Lyrics

I've been in seventh heaven

[12:42] OP Lyrics

This conflict is accelerating

[12:44] OP Lyrics

What in the name of heaven?

[12:46] OP Lyrics

Your reason for living is an abstract theory

[12:47] OP Lyrics

Look up, baby, it's so dangerous

[12:51] OP Lyrics

Double trouble, that sarcastic poker face

[12:54] OP Lyrics

Look back, baby, it's ridiculous

[12:57] OP Lyrics

Like a bubble, this life lies

in between dreams and reality

[13:01] OP Lyrics

Why are you feeling?

[13:06] OP Lyrics

Forever more

[13:08] OP Lyrics

It sounds anti world

[13:14] OP Lyrics

Way out, what do you believe?

[13:19] OP Lyrics

The mirror's equation

[13:21] OP Lyrics

Wake up, I can't think anymore

[13:25] OP Lyrics

An elegant PSYCHO:LOGY

[13:28] OP Lyrics

Way out, what can you see?

[13:32] OP Lyrics

This saturated irony

SIGN TV Animation 2nd Series

SIGN Train Battle

SIGN By: ????

[13:48] Popuko

Man, I'm bored.

[13:51] Popuko

I know. I'll go to Kyoto.

[13:56] Popuko

Gonna buy a whole bunch...

[13:57] Popuko

of get-off-my-lawn stones.

SIGN Shinkansen Platforms (Central Entrance)

[14:08] Popuko

'Scuse me, may I put my seat down?

[14:11] Pipimi

No, ya damn young'un.

[14:16] Popuko

Then how 'bout I put you down?

[14:19] Pipimi

Oho.

[14:21] Pipimi

I see the frog in the well
knows nothing of the great ocean.

[14:24] Pipimi

Very well.

[14:25] Pipimi

I accept your challenge!

[14:27] Conductor

It would appear that you both accept.

[14:29] Popuko and Pipimi

Train battle!

SIGN The weather in Tokyo...

SIGN Warning Warning Warning

[14:31] Conductor

*A train battle declaration
has just been issued in car 6.*

SIGN A train battle declaration has been issued

[14:36] Conductor

*We ask that the remaining passengers
in car 6 swiftly move to another car,*

[14:40] Conductor

*and that those who would like to watch
the match do so on the giant screens in car 2.*

[14:45] Popuko

Heya, old man. I hope you don't regret this.

[14:50] Pipimi

Time to show you some manners, young'un.

[14:51] Conductor

The train battle... will now begin.

[15:03] Pipimi

This is nothing.

[15:10] Popuko

Ack, that's bwight.

[15:12] Pipimi

I'll use these!

[15:14] Popuko

Gwah! They're so hard!

[15:16] Popuko

Damn it...

[15:17] Popuko

Oh, yeah. Hey, you know that one comedian?

[15:20] Popuko

Who was it, again?

[15:21] Popuko

Now!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

[15:24] Popuko

A-E-I-O-U... sometimes... Y!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

SIGN Gross!!

[15:34] Conductor

They've both gone down.

[15:36] Conductor

Whoever gets up first will be the winner.

[15:42] Pipimi

To think we've both been
dealt this much damage...

[15:44] Pipimi

Is it a draw?

[15:49] Pipimi

Impossible... You're just as hurt as I am...

[15:54] Popuko

Look outside.

[15:56] Pipimi

Outside?

[16:03] Pipimi

D-Doctor *ellow!*

[16:06] Popuko

*Doctor ellow is known to bestow
those who see it with good luck.*

[16:09] Popuko

*Looks like the goddess of victory
has smiled down upon me this time.*

[16:14] Conductor

The winner is Popuko. Popuko.

SIGN Popuko

[16:21] Pipimi

I guess I've lost.

[16:24] Pipimi

You win.

[16:26] Pipimi

I used to be...

[16:27] Pipimi

a feisty little train battler like you.

[16:31] Popuko

That's... a tray for ash... An ashtray!

[16:34] Pipimi

*The bullet trains were a part of Japan
during their economic growth—*

SIGN *Ashtray*

SIGN *Ashtray*

SIGN *Ashtray*

[16:38] Pipimi

the passion of the Showa era itself!

SIGN *Ashtray*

SIGN *Ashtray*

[16:41] Pipimi

*The smoke from cigarettes
always lingered in each car,*

[16:45] Pipimi

*and bloodthirsty salarymen
were always starting fights.*

[16:48] Pipimi

That's where the train battles began.

[16:53] Pipimi

I was afraid...

[16:55] Boy A

Hey, trade me one of your monsters.

[16:55] Pipimi

*that another piece of culture
born in the Showa era...*

[16:57] Boy B

Sure.

[16:58] College Girl A

Hey, look. That old man's crying.

[16:58] Pipimi

*was going to be irrationally,
immorally, and inconsiderately erased.*

[17:01] College Girl B

Wait, where? Oh, shit.

He's crying for real.

[17:05] Pipimi

*But I'm happy to see that
train battlers like yourself*

[17:09] Pipimi

are still around.

[17:12] Popuko

What're you trying to say?

[17:14] Pipimi

I'm going to bestow a dream upon you.

[17:16] Pipimi

*The memories of those who fought
through the Showa era.*

[17:24] Popuko

Tch. Fine.

[17:26] Popuko

I guess I'll see your dream through, old man.

[17:29] Popuko

I'm going to become...

[17:31] Pipimi

the best train battler in Japan!

SIGN *By: AC-bu*

[17:43] Popuko or Pipimi

Pop Team Epic.

[17:47] Narrator

Bob Epic Team.

SIGN *Bob Epic Team*

SIGN *New Segment*

[17:50] Popuko

Where am I?

[17:52] Man

Oh, you're just a gem!

[17:54] Popuko

Uh, what?

[17:55] Man

*We'll add this, this,
this, this, whoo, and look!*

[17:58] Man

You're a natural! I just knew it!

[18:02] Popuko

Uh, what?

SIGN *Round 1*

[18:04] Commentator

Round 1, you win!

SIGN *Round 2*

[18:06] Commentator

Round 2, you win!

[18:08] Commentator

Semi-finals, you win!

SIGN *Semi-finals*

SIGN *Finals*

[18:10] Commentator

Finals, you sho won!

SIGN *Commendation Ceremony*

[18:15] Popuko

Uh, what?

SIGN *By: Kamikaze Douga*

[18:17] Popuko

Pop Team Epic!

SIGN *Loser*

[18:19] Popuko

Guess this one's a dud.

SIGN *Loser*

[18:21] Pipimi

Just toss it.

SIGN *Loser*

[18:22] Popuko

And toss.

SIGN *Loser*

[18:23] Popuko

It broke.

[18:24] Pipimi

Just toss it.

[18:25] Popuko

And toss!

[18:26] Popuko

Something came out.

[18:28] Pipimi

Just toss it.

[18:29] Popuko

And toss!

[18:38] Popuko

Why'd that happen?

[18:40] Pipimi

They saw right through us.

[18:42] Popuko

They sure did.

SIGN *By: K-ko Matsuda*

[18:45] Pipimi

*The new segment everyone's
been waiting for...*

[18:48] Popuko

...begins now.

[18:51] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic B-Side.

[18:54] Popuko

Gently, now... Oh, my!

[18:58] Popuko

One more time, upsy-daisy!

[19:00] Teacher

Hey, Popuoka!

[19:02] Teacher

Don't bring such things to school!

[19:10] Pipimi

C'mere.

[19:11] Popuko

Oh, yeah!

[19:13] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic B-Side.

SIGN *By: Kamikaze Douga*

[19:18] Popuko

Pop Team Epic.

[19:21] Pipimi

*Can you look right and left
at the same time?*

[19:25] Popuko

Pfft, easy-peasy.

[19:40] Popuko

I did it!

[19:41] Pipimi

*You're supposed to say,
"Like I could actually do that!"*

[19:41] Popuko

Like I could actually do that!

SIGN *By: Kamikaze Douga*

[19:47] Popuko

I want to be in the spotlight!

[19:50] Popuko

Maybe I'll take the TOEIC!

[19:52] Pipimi

Whoa, there...

[19:56] Pipimi

Noice.

[20:00] Pipimi

I want to be in the spotlight!

[20:03] Pipimi

I had some afternoon tea.

[20:07] Popuko and Pipimi

Noice!

[20:08] Popuko

Noice!

SIGN *By: Kamikaze Douga*

[20:09] Pipimi

Say the line!

[20:12] Popuko

Hi! I thought up an enryusay oempay!

[20:15] Pipimi

Have at it!

SIGN *Shut the fuck up, you.*

[20:17] Popuko

Shut the fuck up, you.

[20:19] Popuko

I said, shut the fuck up, you.

SIGN *I said, shut the fuck up, you.*

[20:20] Popuko

Shut the fuck up, you.

SIGN *Shut the fuck up, you.*

SIGN *Popuko.*

[20:22] Popuko

Popuko.

[20:24] Pipimi

My, that is so rude.

SIGN *My, that is so rude.*

[20:25] Pipimi

I must say that you lack tact,

SIGN *I must say that you lack tact,*

[20:26] Pipimi

and quality, too.

SIGN *and quality, too.*

[20:29] Pipimi

Pipimi.

SIGN *Pipimi.*

[20:31] Popuko

Whut?

SIGN *Whut?*

[20:33] Popuko

Well, now I feel dumb.

SIGN *Well, now I feel dumb.*

[20:34] Popuko

I just read that poem out loud

SIGN *I just read that poem out loud*

SIGN *ever so proudly.*

[20:36] Popuko

ever so proudly.

[20:37] Popuko

Popuko.

SIGN *Popuko.*

[20:38] Pipimi

Do not cry, my dear.

SIGN *Do not cry, my dear.*

[20:39] Pipimi

Tears are an accessory

SIGN *Tears are an accessory*

[20:41] Pipimi

that doesn't suit you.

SIGN *that doesn't suit you.*

[20:42] Popuko

Actually, they look great on you.

[20:42] Pipimi

Pipimi.

SIGN *Pipimi.*

SIGN By: Makoto Yamashita

[20:45] Pipimi

Pop Team Epic.

SIGN YASU: Pipiboss, they haven't
stated an alibi at all!

SIGN PIPI: Leave this to me...

SIGN Travel

SIGN Ask someone

SIGN Inspect someone

SIGN Show something

SIGN Look for someone

SIGN Call

SIGN Arrest

SIGN YASU: This is the investigation HQ's
interrogation room.

SIGN Travel

SIGN Ask someone

SIGN Inspect someone

SIGN Show something

SIGN Look for someone

SIGN Call

SIGN Arrest

SIGN YASU: Who did you want to call?

SIGN Popu

SIGN PIPI: Popu.

SIGN PIPI: You did it, didn't you?

SIGN PIPI: You did it, didn't you?!

SIGN YASU: Boss! That's going too far!

SIGN POPU: Wait, you did it, didn't you?

SIGN POPU: You did it, didn't you?

SIGN YASU: Wait, no...

SIGN YASU: Please order a halt to
this investigation, Pipiboss!

SIGN PIPI: Shut up! The culprit is...

SIGN The Portopia Serial Murder Case
Pop Team Epic Collab

Fin

SIGN By: Space Neko Company

[21:29] Popuko

Pop Team Epic! Pi!

[21:32] Popuko

Let's battle using dumbass personalities!

[21:35] Pipimi

That's a great idea!

SIGN Dumbass Personalities

[21:39] Popuko

Here I go!

[21:41] Popuko

Merf.

[21:44] Pipimi

Mwurf.

[21:48] Popuko

Merf.

[21:49] Pipimi

Mwurf.

[21:51] Popuko

Merf.

[21:52] Pipimi

Mwurf.

[21:54] Popuko

Merf.

[21:55] Pipimi

Mwurf.

[21:55] ---

Let's play a game with our fingers

[21:56] Popuko

Merf.

[21:57] Pipimi

Mwurf.

[21:58] Popuko

Merf.

[21:59] Pipimi

Mwurf.

[22:00] Popuko

Merf.

[22:02] Pipimi

Mwurf.

[22:02] ---

All you'll use is one finger

[22:04] Popuko

Merf.

[22:06] Popuko

Merf, merf, merf, merf...

[22:06] Pipimi

Mwurf, mwurf, mwurf, mwurf...

[22:09] Pipimi

Mworf.

[22:10] ---

1+1 = 2

[22:11] Popuko

Merf.

[22:12] Pipimi

Mworf.

[22:14] Popuko

Merf.

[22:15] Pipimi

Mworf.

[22:16] Popuko

Merf.

[22:17] Pipimi

Mworf.

[22:17] ---

Now, together we'll go

[22:20] Popuko

Merf.

[22:21] Pipimi

Mworf.

[22:22] Popuko

Merf, merf, merf, merf...

[22:22] Pipimi

Mworf, mworf, mworf, mworf...

[22:24] ---

*We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod*

[22:28] Popuko

Hi! I thought up an enryusay oempay... Um...

[22:32] ---

*We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod*

[22:33] Popuko

Shut the fuck up, you.

[22:34] Popuko

I said, shut the fuck up, you.

[22:35] Pipimi

Wait, let's do that one more time.

[22:36] Popuko

Shut the fuck up, you.

[22:37] Pipimi

Hold on. Come on.

[22:38] Popuko

Popuko.

[22:39] ---

We're just two peas, we're just

two peas, peas, in a pod

[22:40] Pipimi

Your line wasn't supposed
to go over mine there.

[22:42] Popuko

Nope, nope.

[22:44] Popuko

Well, now I feel dumb.

[22:47] ---

Don't go cheating on me now~

[22:48] Popuko

I just read that poem out loud

[22:49] Popuko

ever so proudly...

Damn it, my time's done already.

[22:52] Pipimi

Let's start over again, please?

[22:53] Popuko

Okay, fine.

SIGN Welcome,

Haters!

SIGN Would you buy the

Pop Team Epic 2 Blu-rays?

[22:56] Pipimi

Thank you very much

for purchasing Pop Team Epic.

[22:59] Popuko

But there are people watching
on streaming services, too.

[23:02] Popuko

Actually, are there actually
people who bought it?

[23:05] Popuko

You were probably better off buying XXXX.

[23:09] Pipimi

Popu-chan, what's XXXX?

[23:10] Popuko

But XXXX is totally more XXXX
and a better deal.

[23:15] Pipimi

You're not making any sense. What's XXXX?

[23:17] Popuko

Oh, really? Act now and you get...

[23:20] Popuko

a roasted sweet potato.

[23:22] Pipimi

I have no idea anymore.

[23:24] Popuko

Hey, Pipimi-chan.

[23:25] Popuko

What are you going to do with the money you didn't use to buy PTE S2?

[23:28] Pipimi

Right now? Invest in an accumulating NISA.

[23:31] Popuko

Ah, accumulating nii-sans, eh?

SIGN Accumulating Nii-sans?

[23:32] Popuko

That's great. Wait, you're not buying PTE?

[23:36] Pipimi

Of course not. Just send a copy to my agency, please.

[23:38] Popuko

Whoops.

SIGN Welcome,

Haters!

SIGN Would you buy the

Pop Team Epic 2 Blu-rays?

[23:38] Pipimi

It's over.

Revision #1

Created 2024-01-02 04:00:20 UTC by whimsee

Updated 2024-01-02 04:00:24 UTC by whimsee